

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



Vamat® GF

Prepracované dňa: 09.01.2024

DW25

Strana 1 z 10

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu

Vamat® GF

UFI: 6020-T0PQ-R00N-1KGV

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/zmesi

EuPCS: PC-DET-3.2 Detergenty na automatické umývanie riadu – profesionálne alebo priemyselné použitie

Kategórie procesov [PROC]: 1, 2, 8, 9

Len pre obchodných spotrebiteľov.

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Firma: BUZIL-WERK Wagner GmbH & Co. KG
Ulica: Fraunhofer Str. 17
Miesto: D-87700 Memmingen
Telefón: +49 (0) 8331 930-6 Telefax: +49 (0) 8331 930-880
e-mail: info@buzil.de
Partner na konzultáciu: info@buzil.de
Internet: www.buzil.com

1.4. Núdzové telefónne číslo: +49 (0) 8331 930-6 (08:00 - 16:00 h)
NTIC emergency phone number: +421 2 5477 4166

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Met. Corr. 1; H290

Skin Corr. 1; H314

Eye Dam. 1; H318

Doslovné znenie H-viet: pozri ODDIEL 16.

2.2. Prvky označovania

Nariadenia (ES) č. 1272/2008

Nebezpečné zložky, ktoré sa musia uvádzať na štítku

Hydroxid sodný

Výstražné slovo: Nebezpečenstvo

Piktogramy:



Výstražné upozornenia

H290 Môže byť korozívna pre kovy.
H314 Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

Bezpečnostné upozornenia

P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.
P303+P361+P353 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU (alebo vlasmi): Vyzlečte všetky kontaminované časti odevu. Pokožku ihneď opláchnite vodou alebo sprchou.
P305+P351+P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
P310 Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/lekára.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



Vamat® GF

DW25

Prepracované dňa: 09.01.2024

Strana 2 z 10

2.3. Iná nebezpečnosť

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2. Zmesi

Nebezpečné obsiahnuté látky

Č. CAS	Označenie			Podiel
	Č. v ES	Č. indexu	Č. REACH	
	Klasifikácia (Nariadenia (ES) č. 1272/2008)			
1310-73-2	Hydroxid sodný			5 - < 10 %
	215-185-5	011-002-00-6	01-2119457892-27	
	Met. Corr. 1, Skin Corr. 1A, Eye Dam. 1; H290 H314 H318			

Doslovné znenie H- a EUH-viet: pozri oddiel 16.

Špecifické koncentračné limity, M-faktory a ATE

Č. CAS	Č. v ES	Označenie	Podiel
	Špecifické koncentračné limity, M-faktory a ATE		
1310-73-2	215-185-5	Hydroxid sodný	5 - < 10 %
	dermálne: LD50 = > 2000 mg/kg; orálne: LD50 = > 2000 mg/kg Skin Corr. 1A; H314: >= 5 - 100 Skin Corr. 1B; H314: >= 2 - < 5 Skin Irrit. 2; H315: >= 0,5 - < 2 Eye Irrit. 2; H319: >= 0,5 - < 2		

Označovanie obsahu podľa nariadenia (ES) č. 648/2004

< 5 % fosfonáty.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné inštrukcie

Okamžite si vyzlečte znečistený, kontaminovaný odev.

Pri vdýchnutí

Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu.

Pri kontakte s pokožkou

Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom Voda a mydlo.

Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.

Pri kontakte s očami

Ihneď opatrne a dôkladne vypláchnite očnou sprchou alebo vodou.

Pri požití

Ústa okamžite vypláchnite a zapite dostatočným množstvom vody.

Nevyvolávajte zvracanie.

4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Symptomatické ošetrovanie.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

Prúd ostrekovej vody

pena odolná voči alkoholu

Kysličník uhličitý

Vamat® GF

DW25

Prepracované dňa: 09.01.2024

Strana 3 z 10

Hasiaci prášok

Nevhodné hasiace prostriedky

Silný vodný lúč

5.2. Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nebezpečné spaliny:

Kysličník uhličitý

Kysličník uhoľnatý

5.3. Pokyny pre požiarnikov

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.

Ďalšie inštrukcie

Kontaminovanú vodu na hasenie požiaru zbierajte oddelene. Nedovoľte, aby vnikla do kanalizácie alebo podzemných vôd.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Všeobecné pokyny

Používajte osobnú ochrannú výbavu.

Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom.

Pre iný ako pohotovostný personál

Zasiahnutú oblasť vyvetrať.

Pre pohotovostný personál

Pri pôsobení plynov, prachov a aerosólov je potrebné používať ochranu dýchania.

6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Zabrániť úniku do kanalizácie a vôd.

Zabrániť úniku do spodnej vody/pôdy.

6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pre zadržiavanie

Pozbierať materiálom absorbujúcim tekutiny (piesok, štrk, kyselinový a univerzálny viazač).

Na čistenie

S pozbieraným materiálom zaobchádzajte podľa odseku likvidácie odpadu.

Ďalšie informácie

Zozbierajte do vhodných, uzavretých nádrží a odovzdajte na likvidáciu.

Zasiahnutú oblasť vyvetrať.

6.4. Odkaz na iné oddiely

Osobná ochrana: pozri oddiel 8

Likvidácia: pozri oddiel 13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Inštrukcie na bezpečnú manipuláciu

Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom.

Nemiešajte s iné chemikálie

Používajte osobnú ochrannú výbavu.

Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu

Nie sú potrebné žiadne špeciálne protipožiarne opatrenia.

Pokyny týkajúce sa všeobecnej hygieny v pracovnom prostredí

Kontaminovaný odev vyzlečte.

Pred prestávkami a po skončení práce si umyte ruky.

Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



Vamat® GF

DW25

Prepracované dňa: 09.01.2024

Strana 4 z 10

Ďalšie inštrukcie

Absorbujte uniknutý produkt, aby sa zabránilo materiálnym škodám.

7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie priestory a nádoby

Uchovávať nádobu tesne uzavretú.

Uchovávať/skladovať iba v pôvodnej nádobe.

Pokyny k spoločnému skladovaniu

Nie sú potrebné žiadne špeciálne bezpečnostné opatrenia.

Ďalšie informácie o podmienkach skladovania

Žiadne ďalšie dôležité informácie nie sú k dispozícii.

7.3. Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Detergenty na automatické umývanie riadu – profesionálne alebo priemyselné použitie

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1. Kontrolné parametre

Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší

Č. CAS	Chemická látka	ppm	mg/m ³	vlá/cm ³	NPEL	Pôvod
1310-73-2	hydroxid sodný	-	2		priemerný	

Ďalšie upozornenia

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

8.2. Kontroly expozície



Primerané technické zabezpečenie

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

Ochrana očí/tváre

Noste ochranné okuliare/ochranu tváre. (EN 166)

Ochrana rúk

Noste vhodné rukavice. (EN 374, Kategória III)

Pri styku s pracovnými chemikáliami by mali byť použité len ochranné rukavice proti chemikáliám s označením CE vrátane štvormiestneho overeného čísla.

Vhodný materiál: NBR (Nitrilový kaučuk) / Hrúbka rukavicového materiálu > 0,1 mm

Ochrana pokožky

Noste vhodný pracovný odev.

Ochrana dýchacieho ústrojenstva

Za normálnych okolností nie je potrebná osobná ochrana dýchania.

Tepelnej nebezpečnosti

Žiadne ďalšie dôležité informácie nie sú k dispozícii.

Environmentálne kontroly expozície

Oddiel 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

Karta bezpečnostných údajov



podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006

Vamat® GF

DW25

Prepracované dňa: 09.01.2024

Strana 5 z 10

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálny stav:	Kvapalný	
Farba:	bezfarebný - svetložltý	
Zápach:	charakteristický	
		Metóda
Teplota topenia/tuhnutia:	nie je stanovené	
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu	cca 100 °C	
a rozmedzie teploty varu:		
Horľavosť:	nepoužiteľné	
Dolný limit výbušnosti:	nie je stanovené	
Horný limit výbušnosti:	nie je stanovené	
Teplota vzplanutia:	nepoužiteľné	
Teplota samovznietenia:	nie je stanovené	
Teplota rozkladu:	nepoužiteľné	
Hodnota pH (pri 20 °C):	cca 14	
Kinematická viskozita:	nie je stanovené	
(pri 40 °C)		
Rozpustnosť vo vode:	úplne miešateľný	
(pri 20 °C)		
Rozpustnosť v iných rozpúšťadlách		
nie je stanovené		
Rozdeľovacia konštanta:	nepoužiteľné	
Tlak pary:	nie je stanovené	
Hustota (pri 20 °C):	1,19 g/cm ³	
Relatívna hustota:	nie je stanovené	
Relatívna hustota pár:	nie je stanovené	
Vlastnosti častíc:	nerelevantný	

9.2. Iné informácie

Ostatné bezpečnostné charakteristiky

Dynamická viskozita: < 10 mPa·s (50 1/s)
(pri 25 °C)

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita

Korozívne pre kovy.

Exotermická reakcia s: Kyselina

10.2. Chemická stabilita

Výrobok je stály pri skladovaní pri normálnych teplotách okolia.

10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Korozívne pre kovy.

Exotermická reakcia s: Kyselina

10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Výrobok je stály pri skladovaní pri normálnych teplotách okolia.

10.5. Nekompatibilné materiály

Korozívne pre kovy.

Kyselina

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



Vamat® GF

DW25

Prepracované dňa: 09.01.2024

Strana 6 z 10

10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nie sú známe žiadne nebezpečné dekompozičné výrobky.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Č. CAS	Označenie				
	Proces expozície	Dávka	Druh	Zdroj	Metóda
1310-73-2	Hydroxid sodný				
	orálne	LD50 > 2000 mg/kg	Potkan	ATE	
	dermálne	LD50 > 2000 mg/kg	Potkan	ATE	

Žieravosť a dráždivosť

Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.

Spôsobuje vážne poškodenie očí.

Senzibilizačný účinok

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogénne, mutagénne ako aj schopnosť reprodukcie ohrozujúce účinky

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť.

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

11.2. Informácie o inej nebezpečnosti

Iné informácie

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Č. CAS	Označenie					
	Toxicita pre vodné prostredie	Dávka	[h] [d]	Druh	Zdroj	Metóda
1310-73-2	Hydroxid sodný					
	Akútna toxicita pre ryby	LC50 125 mg/l	96 h	Gambusia affinis (Živorodka komárová)		
	Akútna toxicita crustacea	EC50 40,4 mg/l	48 h	Ceriodaphnia spec		

12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Organický podiel produktu je biologicky odbúrateľný.

12.3. Bioakumulačný potenciál

Žiaden náznak na bioakumulačný potenciál.

Vamat® GF

DW25

Prepracované dňa: 09.01.2024

Strana 7 z 10

12.4. Mobilita v pôde

Produkt nebol overený.

12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Látky v zmesi nespĺňajú kritériá PBT/vPvB podľa REACH, príloha XIII.

12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Tento výrobok neobsahuje látku, ktorá má vlastnosti endokrinných disruptorov vo vzťahu k iným ako cieľovým organizmom, pretože žiadna zložka nespĺňa dané kritériá.

12.7. Iné nepriaznivé účinky

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**13.1. Metódy spracovania odpadu****Informácie o zneškodňovaní**

Odpad zlikvidujte podľa úradných predpisov.

Odovzdať akreditovaným firmám na likvidáciu odpadu.

Kl'úč odpadu produktu

060204 ODPADY Z ANORGANICKÝCH CHEMICKÝCH PROCESOV; Odpady z VSDP zásad (alkálií); hydroxid sodný a hydroxid draselný; nebezpečný odpad

Kl'úč odpadu znečistených obalov

150102 ODPADOVÉ OBALY; ABSORBENTY, ČISTIACE TEXTÍLIE, FILTRAČNÝ MATERIÁL A INAK NEŠPECIFIKOVANÉ OCHRANNÉ ODEVY; Obaly (vrátane odpadových obalov z triedeného zberu komunálneho odpadu); obaly z plastov

Likvidácia nevyčistených obalov a doporučené čistiace prostriedky

Nekontaminované a bezo zvyšku vyprázdnené obaly môžu byť privezené na recykláciu.

ODDIEL 14: Informácie o doprave**Pozemná doprava (ADR/RID)****14.1. Číslo OSN alebo identifikačné**

UN 1824

číslo:**14.2. Správne expedičné označenie**

SODIUM HYDROXIDE SOLUTION

OSN:**14.3. Trieda, resp. triedy**

8

nebezpečnosti pre dopravu:**14.4. Obalová skupina:**

II

Bezpečnostné značky:

8



Klasifikačný kód:

C5

Obmedzené množstvá (LQ):

1 L

Vyňaté množstvá:

E2

Dopravná kategória:

2

Identifikačné číslo nebezpečnosti:

80

Kód obmedzenia v tuneli:

E

Vnútrozemská lodná doprava (ADN)**14.1. Číslo OSN alebo identifikačné**

UN 1824

číslo:**14.2. Správne expedičné označenie**

SODIUM HYDROXIDE SOLUTION

OSN:

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



Vamat® GF

DW25

Prepracované dňa: 09.01.2024

Strana 8 z 10

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu:

8

14.4. Obalová skupina:

II

Bezpečnostné značky:

8



Klasifikačný kód:

C5

Obmedzené množstvá (LQ):

1 L

Vyňaté množstvá:

E2

Nármorná preprava (IMDG)

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné

UN 1824

číslo:

14.2. Správne expedičné označenie

SODIUM HYDROXIDE SOLUTION

OSN:

14.3. Trieda, resp. triedy

8

nebezpečnosti pre dopravu:

14.4. Obalová skupina:

II

Bezpečnostné značky:

8



Marine pollutant:

no

Posebne doložbe:

-

Obmedzené množstvá (LQ):

1 L

Vyňaté množstvá:

E2

EmS:

F-A, S-B

Deliaca skupina:

18 - alkalis

Vzdušná preprava ICAO-TI a IATA-DGR

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné

UN 1824

číslo:

14.2. Správne expedičné označenie

SODIUM HYDROXIDE SOLUTION

OSN:

14.3. Trieda, resp. triedy

8

nebezpečnosti pre dopravu:

14.4. Obalová skupina:

II

Bezpečnostné značky:

8



Posebne doložbe:

A3 A803

Obmedzené množstvá (LQ) osobné

0.5 L

dopravné lietadlá:

Passenger LQ:

Y840

Vyňaté množstvá:

E2

IATA-Baliace inštrukcie pre osobné dopravné lietadlá: 851

IATA-Maximálne množstvo osobné dopravné lietadlá: 1 L

IATA-Baliace inštrukcie pre preparavovany náklad: 855

IATA-Maximálne množstvo preparavovany náklad: 30 L

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



Vamat® GF

DW25

Prepracované dňa: 09.01.2024

Strana 9 z 10

NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ
PROSTREDIE: Nie

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nie sú potrebné žiadne špeciálne bezpečnostné opatrenia.

14.7. Národná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

nepoužiteľné

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Regulačné informácie EÚ

Obmedzenia použitia (REACH, príloha XVII):

Záznam 3, Záznam 75

2010/75/EÚ (VOC): 0 %

Ďalšie inštrukcie

Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch

Národné predpisy

Trieda ohrozenia vody (D): 1 - slabo znečisťuje vodu

15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenia bezpečnosti látok neboli vykonané pre látky v tejto zmesi.

ODDIEL 16: Iné informácie

Zmeny

Táto karta bezpečnostných údajov obsahuje zmeny oproti predchádzajúcej verzii v oddieli(och): 2,8,9.

Skratky a akronymy

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Kategórie procesov podľa usmernení ECHA k požiadavkám na informácie a k hodnoteniu chemickej bezpečnosti, kapitola R.12:

PROC 1: Use in closed processes.

PROC 2: Chemická výroba alebo rafinéria v uzavretom nepretržitom procese s príležitostnou kontrolovanou expozíciou alebo procesy s rovnocennými podmienkami kontroly

PROC 4: Chemická výroba, kde je možnosť expozície

PROC 7: Priemyselné rozprašovanie

PROC 8 (Transfer): Dilution of concentrated products, application of drain cleaners, dosage of textile washing agents.

PROC 9: Presun látky alebo zmesi do malých nádob (určená plniaca linka vrátane váženia)

PROC 10 (Roller application or brushing): Processing without large-scale spraying.

PROC 11 (Spraying outside industrial settings): Processing with large-scale spraying (e. g. high pressure cleaning, foam gun).

PROC 13: Úprava výrobkov namáčaním a liatím

PROC 19 (ruční míchání s úzkým kontaktem): Čištění a dezinfekce rukou

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006



Vamat® GF

DW25

Prepracované dňa: 09.01.2024

Strana 10 z 10

Doslovné znenie H- a EUH-viet (Číslo a kompletný text)

H290	Môže byť korozívna pre kovy.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.

Ďalšie informácie

Klasifikácia zmesí a použitá metóda hodnotenia podľa Nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP]: 9 (1)

Údaje v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú najlepším znalostiam našich súčasných poznatkov, vydaných tlačou. Informácie v tejto karte bezpečnostných údajov Vám majú poskytnúť podklady pre bezpečné zaobchádzanie s produktom pri skladovaní, spracovaní, preprave a zneškodnení. Údaje sú neprenosné na iné produkty. Pokiaľ sa produkt s ostatnými materiálmi zmieša, premieša alebo spracuje, nemôžu sa údaje v tejto karte bezpečnostných údajov, pokiaľ nie je uvedené výslovne niečo iné, prenášať na takto zhotovený nový materiál.

(Údaje o nebezpečných obsahových látkach sa vždy preberajú z poslednej platnej Karty bezpečnostných údajov predchádzajúceho dodávateľa.)